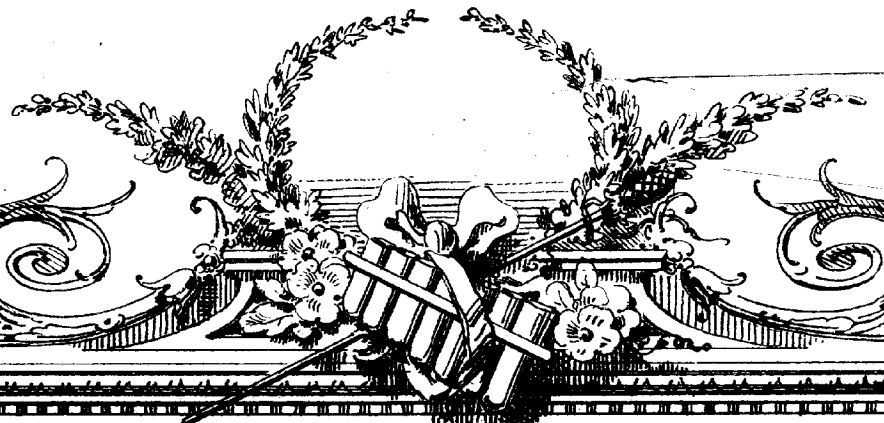
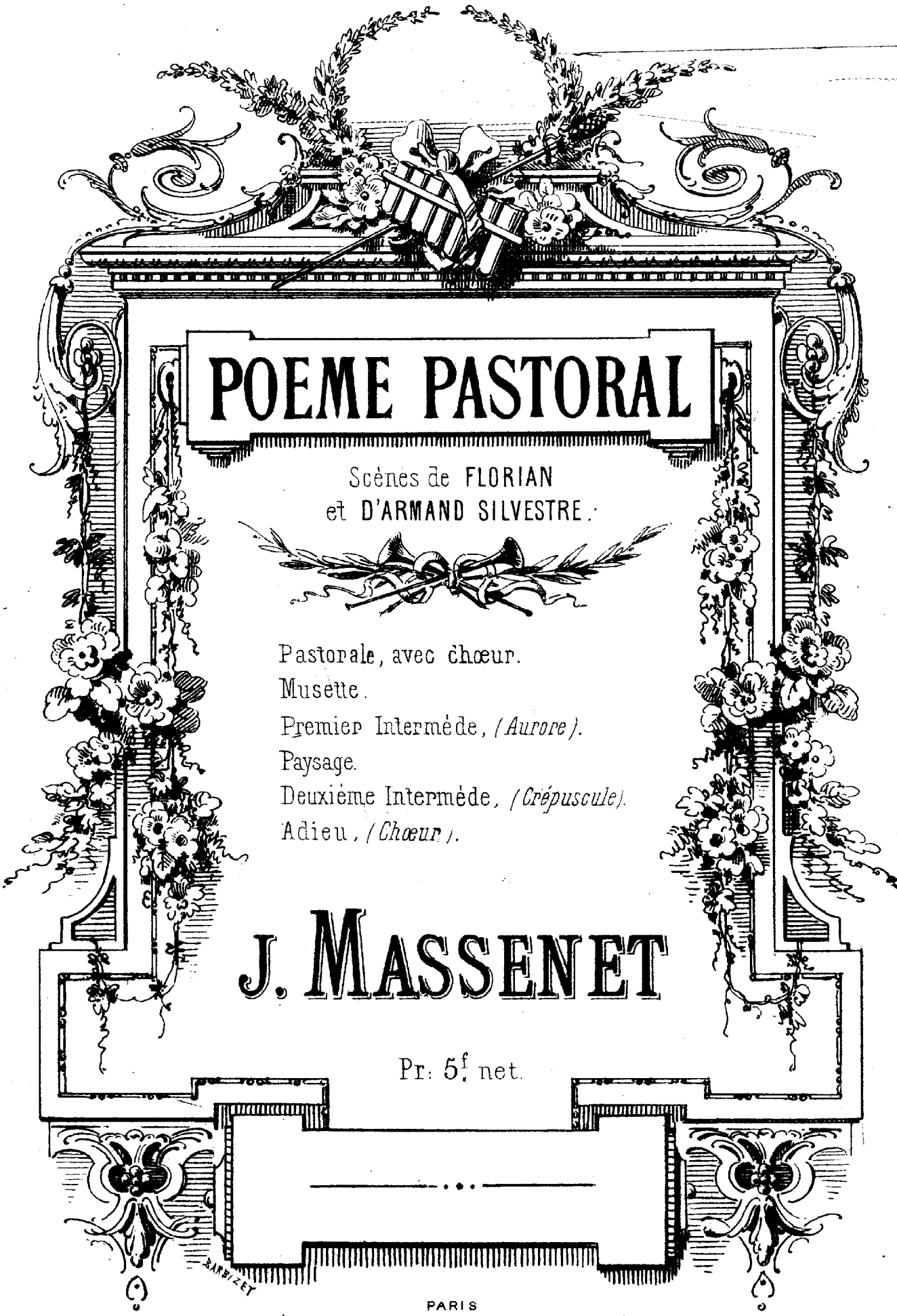




POEME PASTORAL

Scènes de FLORIAN
et D'ARMAND SILVESTRE.



Pastorale, avec chœur.

Musette.

Premier Intermède, (*Aurore*).

Paysage.

Deuxième Intermède, (*Crépuscule*).

Adieu, (*Chœur*).

J. MASSENET

Pr. 5^f net.

PARIS
AU MÉNESTREL 2^{bis}, Rue Vivienne, HEUGEL & C^{IE}

Editeurs-Propriétaires pour tous Pays

Tous Droits de Reproduction de Traduction et de Représentation réservés.



POÈME PASTORAL.

1

Scènes de **FLORIAN**
et d'**ARMAND SILVESTRE**.

Musique de **J. MASSENET**.

1872

1

PASTORALE AVEC CHŒUR.

Allegretto vivo. (92 = ♩ .)

PIANO.

The musical score is written for piano and consists of four systems of staves. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 9/8. The tempo is marked 'Allegretto vivo' with a note indicating 92 = ♩ . The first system is marked 'PIANO.' and 'mf'. The second system includes the instruction '(écho)' and 'p'. The third system is marked 'mf'. The fourth system is marked 'mf'. The score includes various musical notations such as notes, rests, and slurs.



First system of musical notation. The treble clef staff begins with a piano (*p*) dynamic and a *Dol.* (Dolce) marking. The bass clef staff has a *Dol.* marking. The music is in 3/4 time and features a melodic line in the treble and a supporting line in the bass.



Second system of musical notation. The treble clef staff begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The bass clef staff continues the melodic and harmonic development.



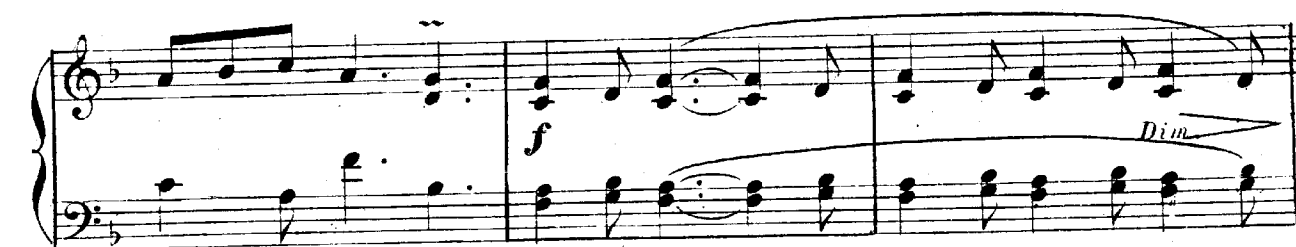
Third system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line, and the bass clef staff provides harmonic support.



Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line, and the bass clef staff provides harmonic support. A *Dim.* (Diminuendo) marking is present in the middle of the system.



Fifth system of musical notation. The treble clef staff begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The bass clef staff continues the melodic and harmonic development.



Sixth system of musical notation. The treble clef staff begins with a forte (*f*) dynamic. The bass clef staff continues the melodic and harmonic development. A *Dim.* (Diminuendo) marking is present in the middle of the system.

SOP: I^{re}*p* *Dol e leggiero.*

Voi - ci ve - nir — le doux prin - temps, — Al -

SOP: II^{re}*p*

Voi - ci ve - nir — le doux prin - temps, — Al -

CONT^o*p*

Voi - ci ve - nir — le doux prin - temps, — Al -

- lons dan - ser sur la cou - dret - te; La na - ture a mar - qué ce

- lons dan - ser sur la cou - dret - te; La na - ture a mar - qué ce

- lons dan - ser sur la cou - dret - te; La na - ture a mar - qué ce

Bien léger et p

temps — Pour que le plai - sir — eut sa fê - te! la, la, la,

temps — Pour que le plai - sir — eut sa fê - te! —

temps — Pour que le plai - sir — eut sa fê - te!

la, la, la, la! De l'eau qui court sur

la, la, la, la! De l'eau qui court sur

la, la, la, la! De l'eau qui court sur

les cailloux, L'agréable et tendre mur-mure Le bruit

les cailloux, L'agréable et tendre mur-mure Le bruit

les cailloux, L'agréable et tendre mur-mure Le bruit

si léger et si doux Du zéphir et de la ver-

si léger et si doux Du zéphir et de la ver-

si léger et si doux Du zéphir et de la ver-

p *Cresc*

- du - re; la, la, la, la — la, la, la, la, la, la, la,

- du - re; — la — la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

- du - re; la — la, la, la, la, la,

poco a poco *f*

la, la, la, la, la, la, la, la, la, la! — Tout nous dit: craignez de perdre un

poco a poco *f*

la, la, la, la, la, la, la, la, la, la! — Tout nous dit: craignez de perdre un

poco a poco *f*

la, la, la, la, la, la, la, la, la! — Tout nous dit: craignez de perdre un

dol. *p*

jour — De la bel - le sai - son d'a - mour! — d'a -

p

jour De la bel - le sai - son d'a - mour! — d'a -

p

jour De la bel - le sai - son d'a - mour! — d'a -

mf *Legg.*

- mour! Crai - guons de perdre un seul jour

- mour! Crai - guons de perdre un seul jour

- mour! Crai - guons de perdre un seul jour

mf

De la belle sai-son d'a-mour Crai-guons de perdre un seul

De la belle sai-son d'a-mour Crai-guons de perdre un seul

De la belle sai-son d'a-mour Crai-guons de perdre un seul

jour De la sai-son d'a-mour!

Dol.

jour De la sai-son d'a-mour!

Dol.

jour De la saison d'a-

Dim.

mf

Crai - gnons de perdre un jour De la sai - son d'a -

mf

Crai - gnons de perdre un jour De la sai - son d'a -

mf

-mour! Crai - gnons de perdre un jour De la sai - son d'a -

mf *Cresc*

f

-mour! (FLORIAN)

f

-mour!

f

-mour!

f

3

MUSETTE.

Allegretto con moto. (46 = ♩)
f et soutenu.

PIANO.

écho.

*pp**Dol.*

L'autre jour sous l'om-brage Un jeune et beau pas-teur

Ra-con-tait ain-si sa dou-leur A l'écho plain-tif du bo-ca-ge!

poco rit.

a l'écho plaintif du bo-ca - - - - - gel...

suivrez.

a Tempo.

Bon - heur d'être ai-mé tendrement Que de chagrin — marche à ta sui-te

p

Espress.

Et pourquoi viens-tu si lentement Et t'en retournes-tu si vi-te? Bon heur-

Cresc. f ed appassionato.

— d'être ai-mé ten-dre-ment, Pourquoi, — pour-quoi, — t'en re-tournes-tu si

f

vi - te? Dim.

p *f*

Ma bergè - - re m'oubli - - e Amour fais - moi mourir

Quand on ces - se de nous chérir Quel cru-el' far-deau que la vi - - e!..

p *poco rit.*

Ma bergè - - re hélas m'oubli - - - - e!.. *poco rit.*

suivrez.

a Tempo

Bon - heur d'être ai - mé tendre - ment Que de chagrin — marche à ta sui - te

p

Et pourquoi viens-tu si lentement et t'en retournes-tu si vi - te? Bonheur

Espress.

Cresc. *f* *ed appassionato.*

— d'être ai - mé tendre - ment, Pourquoi, pourquoi — t'en re - tournes-tu si

f

p

vi - te? si vi - te?... (FLORIAN)

Rit.

p Suivez.

Rit.

f *p*

Ped.

PREMIER INTERMEDE.

AURORE.

All^{to} vivo assai. (152 = )

CHANT.

Co-co-ri-co, le coq chante:

PIANO.

f et bien rythmé.

C'est le clai-ron du ma-tin.

Il monte une odeur de thym— des grands

près— où tout s'en-cha-nte.

f Co - co - ri - co, le coq chan - 3

-te! *f* Co - co - ri - co,

le coq chan - te: Bê - tes et gens vont man - ger.

p De la mai - son du ber - ger

Poco rit. a Tempo.

monte une odeur al-lé- chan - te!

Co-co-ri-co, Le coq chan - te!

Co-co-ri-co le coq chan-te:

pp

Entr'ou-vrant ses jo-lis yeux

dim.

*un peu retenu.***p**

Myr - to me dit, l'air joyeux, qu'el - le me hait, —

p*colla voce.**Dim**Poco rit.***pp****All^o****f**

La mé - chan - te!..

Co - co - ri - co, le coq chan -

pp*Suivez.***ff****a Tempo.**

tel!!

(Armand SILVESTRE)

mf**mf**

PAYSAGE.

Calme et assez lent. (58 = ♩)

LE BERGER.

PIANO.

2 Ped. e Sempre *dolcissimo**Dol.*

Ar-bre charmant qui me rap-

-pel - le Ceux où ma main gra - va son nom

Ruisseau limpi - de, ruisseau, beau val - lon, En vous vo - yant je

cherche Es - tel

le, O sou - ve - nir, sou - ve - nir cru -

- el et doux,

Lais - sez - moi que me vou - lez -

vous?...

Si quelque fois sous cet om -

-bra - ge, Mes yeux suc-ombent au som-meil... Je la

vois, ——— je la vois!... ——— mais le réveil, hé - las mèn-

Dim

-lève — une si chère i - ma - ge!...

Espress.

O Sou-ve-nir, sou-ve-nir cru-el et doux

senza rit.

Lais-sez-moi que me vou-lez-vous?...

mf *Dim*

Plus animé.

In-sen-se quel est mon dé-

mf *Ped.*

-li-re.. Je ne vis que par mes re-grets...

Ah! — Si je les perdais ja — mais Que mon cœur serait

f

Tempo 1^o *très doux.*

prompt à di — — — re: O sou-ve-nir, sou-ve-nir cru-

pp

molto appassionato.

— el et doux — — — Re — ve — nez, re — ve —

Cresc *f*

— nez, pourquoi — — — fu — yez — vous ? — — — (FLORIAN)

f

Colla voce

Ped.

DEUXIÈME INTERMÈDE.

CRÉPUSCULE.

Allegretto — Très doux et toujours en s'effaçant jusqu'à la fin

(92 = ♩)

CHANT.

Comme un ri - deau — sous la blan -

PIANO.

Sans lenteur et les accords
presque plaqués et soutenus

Ped.

Ped.

- cheur de leurs pé - ta - les rap - pro - ché - es, Les lys ont

en - fer - mé leur cœur,

Les lys ont en - fer - mé leur

cœur, Les coe - ci - nel - les sont cou - che - es.

PP 2 Ped.

Plus bas

Et jus - qu'au ra - yon ma - ti - nal au cœur même des lys ca -

- che - es Comme en un rêve vir - gi - nal, Comme en un rêve virgi -

- nal, Les coe - ci - nel - les sont cou - che - es.

Toujours plus bas

Les lys ne dorment qu'un moment Veux-tu pas que t'es pen-

ppp

*

-ché - es, nous cau-sions a-mou-reu-se-ment

Ritard: poco

Nous cau-sions a-mou-reu-se-ment? Les coc-ci-

a poco e perdendosi

-nel-les sont cou-ché - es. (Armand SILVESTRE)

Rit. *ppp*

2 Ped.

ADIEUX À LA PRAIRIE.

LE BERGER.

All^o appassionato (158 = ♩)

A - dieu! a - dieu!

PIANO.

f

Dolce.

ber - gè - re ché - ri - e, a - dieu! a - dieu!

mes sen - les a - mours, a - dieu ber - gè - re!...

Je vais quitter la prai - ri - e, Quitter la prai - ri - e ou — tu venais

p

Rit ***p*** a Tempo.

tous les jours! — A - dieu! a - dieu! bergè - re ché - ri - e,

pp

a - dieu! a - dieu! messeu - les amours, a - dieu ber -

- gè - re!... a Tempo.

Stesso Tempo.

Ne pleu - re pas mon a - mi - e, ne pleu - re pas,

And^{te} espressivo.

J'ai peu de temps à souf - frir, ——— Tout mal cesse a -

- vec la vi - - é, Et qui te fuit va mourir!.. ———

a Tempo l'.

A - dieu! a - dieu! Ber - gè - re ché - ri - e.

A - dieu! a - dieu! mes seu - les a - mours, a - dieu ber -

gè - re! a - dieu! a - dieu ber - gè - re ché -

- ri - e! a - dieu! a - dieu! a - dieu! —

Ber - gè - re ché - ri —

And.^{mo} (84 = ♩.)

CHOEUR DES BERGÈRES.

e!

SOP: I^{re} *p*
Hé - las! hé - las! — ce beau printemps — Qui

SOP: II^{re} *p*
Hé - las! hé - las! — ce beau printemps — Qui

CONT^{re} *p*
Hé - las! hé - las! — ce beau printemps — Qui

Espress.

quelques jours à pei - ne du - re Ne re - vient point — pour

quelques jours à pei - ne du - re Ne re - vient point — pour

quelques jours à pei - ne du - re Ne re - vient point — pour

les amours, comme il re - vient pour la na - tu -

les amours, comme il re - vient pour la na - tu -

les amours, comme il re - vient pour la na - tu -

poco a poco a Tempo 1.^o All.^{to} vivo.

p *Cresc.*

-re!... la,

p *Cresc.*

-re!... la! la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

p *Cresc.*

-re!... la la, la, la, la.

Tempo 1.^o All.^{to} vivo.

poco a poco *f*

la, la, la, la, la, la, la, la, la, la! Tout nous dit: craignez de perdre un

la, la, la, la, la, la, la, la, la, la! Tout nous dit: craignez de perdre un

la, la, la, la, la, la, la, la, la, la! Tout nous dit: craignez de perdre un

First system of a musical score for three voices and piano. The three vocal staves (Soprano, Alto, and Tenor) are in G major and 4/4 time. They sing the lyrics: "jour de la belle saison d'amour! d'a". The piano accompaniment is in the bass clef, mostly playing sustained chords. A dynamic marking of *p* (piano) is present at the end of the system.

jour de la belle saison d'amour! d'a

jour de la belle saison d'amour! d'a

jour de la belle saison d'a mour! d'a

Second system of the musical score. The vocal staves continue with the lyrics: "-mour! Craignons de perdre un seul jour". The piano accompaniment features a more active melody in the right hand and sustained chords in the left hand. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present at the beginning of the piano part.

-mour! Craignons de perdre un seul jour

-mour! Craignons de perdre un seul jour

-mour! Craignons de perdre un seul jour

Third system of the musical score. The vocal staves continue with the lyrics: "de la belle saison d'amour! craignons de perdre un seul". The piano accompaniment continues with its active melody and sustained chords. The system concludes with the same lyrics.

de la belle saison d'amour! craignons de perdre un seul

de la belle saison d'amour! craignons de perdre un seul

de la belle saison d'amour! craignons de perdre un seul

Dolce.

jour de la saison d'a-mour! Crai-gnons

jour De la saison d'a-mour! Crai-gnons

jour De la saison d'a-mour! Crai-gnons

Dolce. *mf* *Dolce.* *mf* *Dolce.* *mf*

Dim *mf*

de perdre un jour de la saison d'a-mour!

de perdre un jour de la saison d'a-mour!

de perdre un jour de la saison d'a-mour!

Cresc *f* *Cresc* *f* *Cresc* *f*

Cresc *f*

(F. ORIAN)

de perdre un jour de la saison d'a-mour!

de perdre un jour de la saison d'a-mour!

de perdre un jour de la saison d'a-mour!

Cresc *f* *3* *sec.*